

## Panduan Untuk Cikgu

### Apa itu TEACH?

TEACH (*Teachers' Evaluation of Aural/oral performance of Children*) ialah soal selidik yang dibentuk untuk anda mencatat bagaimana murid anda mendengar dan berkomunikasi dengan menggunakan alat bantu pendengaran/implant koklea pada ketika ini. Untuk melengkapkan soal selidik ini, anda perlu perhatikan murid anda untuk sekurang-kurangnya satu minggu, dan menjawab 11 soalan yang ditanya. Topik soal selidik termasuk :

- penggunaan alat dan ketidakselesaan terhadap kekuatan bunyi
- mendengar dan berkomunikasi dalam keadaan senyap
- mendengar dan berkomunikasi dalam keadaan bising
- kebolehan memberi respons kepada bunyi persekitaran

TEACH bukan satu ujian. Perlu diingat orang yang yang mempunyai pendengaran yang normal pun menghadapi masalah mendengar dalam keadaan tertentu. Oleh kerana TEACH dibentuk untuk bayi, kanak-kanak, termasuk kanak-kanak yang mengalami masalah berbeza, sesetengah soalan mungkin tidak berkaitan dengan murid anda. Kemahiran mendengar kanak-kanak biasanya bertambah baik ketika mereka membesar dan mendapat lebih latihan mendengar.

### Kenapa guna TEACH?

Pemerhatian anda akan digunakan untuk membentuk satu gambaran yang jelas berhubung dengan pengalaman pendengaran murid anda. Ini akan membantu audiologis anda untuk menilai keberkesanan alat bantu pendengaran murid anda dan mengubah settingnya jika perlu. Ia juga boleh digunakan untuk memantau perkembangan murid anda.

### Bagaimana saya lakukannya?

- Baca semua soalan terlebih dahulu supaya anda tahu apa yang perlu diperhatikan.
- Sesetengah soalan mengandungi dua pilihan. Guna pilihan yang memberi contoh lebih baik dalam menjelaskan tingkah laku murid anda.
- Bawa soal selidik bersama anda dan catatkan pemerhatian anda bila sesuai.

## PENGUNAAN ALAT DAN KETIDAKSELESAAN MENDENGAR

Soalan 1 & 2

- 1.** Saya ingin tahu berapa kerap murid anda memakai alat bantu pendengaran. Terangkan rutin/kebiasaan murid anda memakai alat bantu pendengaran dalam satu minggu yang lepas.

## MENDENGAR DALAM KEADAAN BERLAINAN

### Soalan 3-12

3. Anda berada di tempat yang **senyap** bersama murid anda (contohnya murid anda mungkin duduk di sisi, di belakang anda atau di tempat lain dalam bilik darjah yang senyap). Adakah murid anda memberi respon kepada suara yang dikenali atau memberi respon apabila namanya dipanggil sekali, apabila anda bercakap, walaupun dia tidak boleh melihat muka anda ? Sebagai contoh, dia mungkin memberi respon dengan senyum, melihat , menoleh atau menjawab secara lisan.

ATAU

Anda berada di tempat yang **senyap** bersama murid anda (contohnya murid anda mungkin menyusu dengan mata tutup, baring atau duduk di sisi anda di dalam bilik terapi). Adakah murid anda memberi respon kepada suara yang dikenali atau memberi respon apabila namanya dipanggil sekali walaupun dia tidak boleh melihat muka anda ? Sebagai contoh, apabila anda bercakap atau menyanyi, dia mungkin menjadi senyap, berhenti menghisap, menghisap lebih laju, buka mata, membesarkan mata atau melihat.

**Contoh waktu senyap :** apabila murid-murid membuat kerja sendiri secara senyap di dalam bilik darjah.

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

---

---

---

---

---

---

---

**Melibatkan diri dalam perbualan** (contohnya, tunggu giliran untuk bersuara atau bercakap): \_\_\_\_\_

---

---

---

---

4. Anda berada di tempat yang **senyap** bersama murid anda (contohnya murid anda mungkin duduk di sisi, di belakang anda atau di tempat lain dalam bilik darjah). Apabila anda tanya **soalan yang senang** (contoh, mana kaki ?), atau menyuruh murid anda melakukan **tugas yang mudah**, (contoh, lihat, tepuk tangan, lambai, tunjuk, kutip alat mainan, ambil buku dan sebagainya), adakah dia respon apabila ditanya atau disuruh pada kali pertama?

**Contoh waktu senyap :** apabila murid-murid membuat kerja sendiri secara senyap di dalam bilik darjah.

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Melibatkan diri dalam perbualan** (contoh, tunggu giliran untuk bersuara atau bercakap):

---

---

---

---

---

---

---

5. Anda berada di tempat yang **bising** bersama murid anda (contohnya murid anda mungkin duduk di sisi, di belakang atau di tempat lain dalam bilik darjah yang bising). Adakah murid anda memberi respon kepada **suara yang dikenali** atau memberi respon apabila namanya dipanggil sekali walaupun dia tidak boleh melihat muka anda ? Sebagai contoh, dia mungkin memberi respon dengan senyum, melihat, menoleh atau menjawab secara lisan.

ATAU

Ketika berada di tempat yang **bising** bersama murid anda (contohnya murid anda mungkin menyusu dengan mata tutup, baring atau duduk di sisi anda dalam keadaan yang bising). Adakah murid anda memberi respon kepada **suara yang dikenali** atau memberi respon apabila namanya dipanggil sekali walaupun dia tidak boleh melihat muka anda ? Sebagai contoh, apabila anda bercakap atau menyanyi, dia mungkin menjadi senyap, berhenti menghisap, menghisap lebih laju, buka mata, membesarakan mata atau melihat.

**Contoh keadaan bising** ialah : waktu aktiviti kumpulan, bermain, bersukan, waktu rehat, waktu bebas atau ketika murid-murid lain bercakap dalam bilik darjah.

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda **TIDAK** bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

**6.** Ketika berada di tempat yang **bising** bersama murid anda (contohnya murid anda mungkin duduk di sisi, di belakang anda atau di tempat lain dalam bilik darkah yang bising). Apabila anda tanya **soalan yang senang** (contoh, mana kaki ?), atau menyuruh murid anda melakukan **tugas yang mudah**, (contoh, lihat, tepuk tangan, lambai, tunjuk, kutip alat mainan, ambil buku dan sebagainya), adakah dia respon apabila ditanya atau disuruh pada kali pertama?

**Contoh keadaan bising** ialah : waktu aktiviti kumpulan, bermain, bersukan, waktu rehat, waktu bebas atau ketika murid-murid lain bercakap dalam bilik darjah.

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

---

---

---

---

---

---

---

## **Soal Selidik T.E.A.C.H**

Nama Murid: \_\_\_\_\_

Tarikh Lahir: \_\_\_\_\_

Nama cikgu yang isi soal selidik: \_\_\_\_\_

Tarikh tamat jawab soal selidik: \_\_\_\_\_

Oleh Teresa Ching & Mandy Hill  
Hakmilik Australian Hearing 2005  
Hakmilik terpelihara

**Catatan :**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Sebelum sesi temuduga**

Adakah anda telah melakukan pemerhatian ke atas murid anda untuk sekurang-kurangnya satu minggu ?

Ya / Tidak

Dalam minggu tersebut:

Adakah murid anda memakai alat bantu pendengaran secara tetap?

Adakah murid anda sihat ? Ya / Tidak

Adakah alat bantu pendengarannya berfungsi dengan baik ?

Ya / Tidak

Sekiranya anda menjawab "Tidak" kepada mana-mana soalan di atas, sila hubungi audiologis anda untuk mendapatkan tarikh baru menghadiri temuduga TEACH iaitu pada: Tarikh: \_\_\_\_\_ Masa: \_\_\_\_\_

**Tarikh Pemerhatian**

Sila lakukan pemerhatian ke atas murid anda dari \_\_\_\_\_ hingga \_\_\_\_\_

## BUNYI PERSEKITARAN Soalan 11

11. Bunyi apakah, selain daripada suara orang, yang murid anda respon atau boleh cam dalam satu minggu yang lepas? (Contohnya, dia mungkin terjaga disebabkan bunyi pintu tutup kuat, terkejut bila benda jatuh, berhenti menghisap, menjadi senyap, kelihatan hairan, mencari-cari bunyi, meniru bunyi atau menyebut apa bunyi itu).

**Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.**

---

---

---

---

---

---

---

- Beri contoh-contoh secara teliti. Sebagai contoh, untuk

Soalan 7, anda boleh tulis seperti berikut :

“Waktu saya bercerita/mangajar, Suzana respon bila saya tanya dia sekali “mana mata?”. Dia respon dengan menunjuk pada objek lain.

- Tulis seberapa banyak contoh yang anda boleh beri untuk setiap soalan. Audiologis anda akan memberi markah berdasarkan jumlah bilangan contoh yang diberi.
  - Jika murid anda tidak memberi sebarang respons, catatkan juga contoh-contoh tersebut.
  - Catatkan setiap contoh tingkah laku yang diperhatikan walaupun jenis tingkah laku yang ditunjukkan oleh murid anda adalah sama untuk kebanyakan masa.
  - Anda hanya perlu mencatatkan tingkah laku yang diperhatikan untuk tempoh masa yang telah ditetapkan oleh audiologis anda.

### **Panduan**

- Kenalpastikan waktu bising dan senyap untuk memerhati murid anda dan mengumpul contoh-contoh.
- Waktu senyap mungkin pada waktu murid-murid membuat kerja secara senyap dan/atau waktu membaca cerita kepada murid anda.
- Waktu bising mungkin timbul ketika aktiviti melukis, bermain dan bersukan
- Catatkan serta merta contoh yang anda perhatikan. Biasanya adalah sukar untuk ingat kembali segala maklumat di akhir hari nanti.
- Jangan lupa untuk bawa bersama soal selidik ini.

### **Apa berlaku seterusnya ?**

- Audiologis anda akan mengatur satu masa untuk mengutip serta meneliti soal selidik TEACH bersama-sama dengan anda.
- Audiologis anda mungkin menanya soalan untuk membantu mereka menilai dan memahami kebolehan serta keperluan pendengaran murid anda.
- Keputusan daripada soal selidik TEACH akan membantu anda dan audiologis untuk lebih memahami masalah-masalah yang khusus dialami oleh murid anda. Maklumat yang diperolehi boleh diguna oleh audiologis untuk memperbaiki setting alat bantu pendengaran murid anda.

**10.** Jika anda atau murid lain memanggil murid anda, adakah dia mengenali siapa yang memanggil walaupun dia tak nampak muka orang itu  
(Contohnya, dia mungkin jawab dengan memanggil nama orang tersebut) .

ATAU

Jika anda atau ahli keluarga yang rapat bercakap/bernyanyi contohnya di koridor atau di belakang murid anda, bolehkah dia kenal suara itu walaupun tidak nampak orang tersebut ? (Contohnya, murid anda mungkin menjadi senyap, tenang, melihat, senyum atau mencari-cari orang yang bercakap).

**Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.**

---

---

---

---

---

---

---

---

**2.** Adakah murid anda mengadu atau kelihatan tidak selesa terhadap bunyi kuat dalam satu minggu yang lepas (dia mungkin terkejut, menanggis, menutup telinga, menanggalkan alat bantu pendengaran, mengadu atau memberi tanda-tanda ketidakselesaan yang lain) ?

**Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.**

---

---

---

---

---

---

---

---

**9.** Ketika berada di tempat yang **bising**, berapa kerap murid anda memulakan atau melibatkan diri dalam **perbualan** bersama anda atau kawan-kawannya ? (Contohnya, adakah murid anda perlu orang ulang banyak kali percakapan mereka, memberi respon betul dalam perbualan atau terdengar perbualan orang lain).

ATAU

Ketika berada di tempat yang **bising**, berapa kerap murid anda bersuara untuk mendapatkan perhatian anda, untuk beritahu kehendak dia atau untuk respon kepada anda, ahli keluarga atau orang yang dikenali ?  
(Contohnya, murid anda mungkin tukar nada suara, cuba meniru bunyi atau perkataan, tunggu giliran untuk bersuara, tunjuk pada objek sambil bersuara atau menamakan objek itu)

**Contoh keadaan bising** ialah : waktu aktiviti kumpulan, bermain, bersukan, waktu rehat, waktu bebas atau ketika murid-murid lain bercakap dalam bilik darjah.

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

**Memulakan perbualan** (contoh, bersuara untuk mendapatkan perhatian atau beritahu kehendak dia):

**8.** Ketika berada di tempat yang **senyap**, berapa kerap murid anda memulakan atau melibatkan diri dalam **perbualan** bersama anda atau kawan-kawannya ? (Contohnya, adakah murid anda perlu orang ulang banyak kali percakapan mereka, memberi respon betul dalam perbualan atau terdengar perbualan orang lain).

ATAU

Ketika berada di tempat yang **senyap**, berapa kerap murid anda bersuara untuk mendapatkan perhatian anda, untuk beritahu kehendak dia atau untuk respon kepada anda, ahli keluarga atau orang yang dikenali ?  
(Contohnya, murid anda mungkin tukar nada suara, cuba meniru bunyi atau perkataan, tunggu giliran untuk bersuara, tunjuk pada objek sambil bersuara atau menamakan objek itu)

**Contoh waktu senyap :** apabila murid-murid membuat kerja sendiri secara senyap di dalam bilik darjah.

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda TIDAK bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

**Memulakan perbualan** (contoh, bersuara untuk mendapatkan perhatian atau beritahu kehendak dia):

7. Waktu anda bercerita/mengajar (atau ketika murid anda sedang dengar cerita/lagu dalam TV, video atau kaset ), adakah murid anda memberi tumpuan kepada cerita/lagu ? (Contohnya, murid anda mungkin tanya soalan mengenai cerita tersebut, menjawab soalan yang ditanya oleh anda, membincangkan cerita tersebut dengan anda, menyanyi lagu yang didengar).

ATAU

Waktu anda bercerita (atau ketika murid anda sedang dengar cerita, lagu atau nursery rhymes dalam TV, video atau kaset) adakah murid anda memberi tumpuan kepada cerita/lagu yang didengar ? (Contohnya, murid anda mungkin tengok gambar, tengok layar TV, belit mukasurat buku cerita, tunjuk pada gambar, bercakap atau bersuara apabila melihat gambar buku, mencari-cari suatu benda, tepuk tangan, menari, meniru, humming, beraksu dan sebagainya)

**Panduan :** Cuba tunjukkan buku cerita kepada murid anda tanpa baca atau tutup volum TV dan semak samada murid anda beri sebarang respon. Cara ini akan memastikan samada dia respon pada percakapan anda atau semata-mata pada gambar (visual).

Sila beri contoh-contoh di mana murid anda menunjukkan tingkah laku yang disebut di atas. Terangkan bila dan di mana contoh-contoh tersebut berlaku. Sila beri juga contoh-contoh sekiranya murid anda **TIDAK** bertingkah laku seperti yang disebut di atas.

